

ARKTITE® Plugs and Receptacles - Model M4

30, 60, 100 Amps: 3 & 4 Poles

30 & 60 Amps: 5 Pole, Styles 1 & 2

Installation & Maintenance Information

Crouse-Hinds
by EATON
IF 1229

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

- Electrical power supply must be OFF before and during installation and maintenance. Installation and maintenance procedure must be performed by a trained and competent electrician.
- Receptacles connected to circuits having different voltages, frequencies, or types of current (AC or DC) on the same premises shall be of such design that the attachment plugs used on these circuits are not interchangeable.

WARNING

A wire pattern MUST be used so that the same color wire is put into the same numbered contact opening in all plugs and receptacles in the system. This requirement provides correct polarity for the system and eliminates possibilities for equipment damage and / or personal injuries.

WARNING

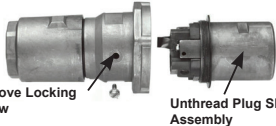
To avoid shock or electrocution, plugs must only be inserted into receptacles rated of the same amperage, voltages, frequencies, or types of current (AC or DC).

Note: The following instructions are in brief - see page 2 of this instruction sheet for detailed instructions.

- Prepare conductors



- Remove plug sleeve / insulator assembly.



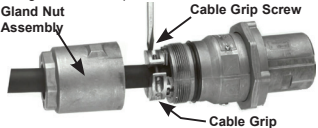
- Insert cable through handle body assembly - make terminations in insulator.



- Thread plug sleeve into handle body. Thread locking screw in post to lock sleeve in place.



- Unthread gland nut assembly from handle body.
 - tighten screws on cable grip
 - retread gland nut to torque in Table 5.



WARNING

- Before energizing this system, verify polarity correctness with a continuity check. Correct polarity MUST be ascertained before using the equipment.
- Check insulation resistance to be sure system does not have any short circuits or unwanted grounds.

APPLICATION

Arktite plugs and receptacles are designed for the distribution of secondary electrical power and to provide for quick disconnect from the power source.

WARNING

Electrical power must be OFF before and during installation and maintenance. Installation and maintenance procedure must be performed by a trained and competent electrician.

CABLE PREPARATION

NOTE: Crouse-Hinds Arktite M4 plugs are intended for use with

UL Listed and CSA Certified flexible cord or cables rated for Extra Hard Usage, per the National Electrical Code®, and Canadian Electric Code.

TABLE 1

Assembly Amperage	Wire Size (AWG)	Bushing Cable Range	Cable Jacket Cut Back (in.)	Wire Strip Length
30	10, 8	.390-.600 .600-1.20	1-3/4	1/2
60	8, 6, 4	.500-.750 .750-1.45	2-1/4	Strip gauge on insulator
100	4, 2	.875-1.00 1.00-1.70	2-3/4	Strip gauge on insulator

- Refer to Table 1 for proper wire sizes and bushing ranges.
- Remove outer cable jacket to dimension value in Table 1.

CAUTION

When removing the outer cord jacket, DO NOT cut into or damage the insulation on the individual conductors. DO NOT damage the conductor when removing the insulation.

- Strip each individual wire to the proper dimensions in Table 1 to expose the conductors.
- Set prepared cable aside until ready for use.
- Remove locking screw with nylon washer from handle body and set aside.
- Unscrew plug sleeve / insulator assembly from handle body.
- Unscrew gland nut/bushing assembly from handle body.
- Slide stripped end of cable through gland nut, bushing, cord grips and handle body.

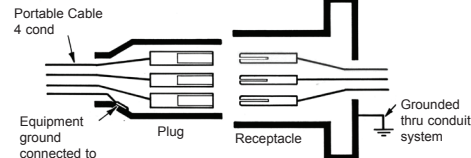
WIRING

WARNING

A wire pattern MUST be used so that the same color wire is put into the same numbered contact opening in all plugs and receptacles in the system. This requirement provides correct polarity for the system and eliminates possibilities for equipment damage and / or personal injuries.

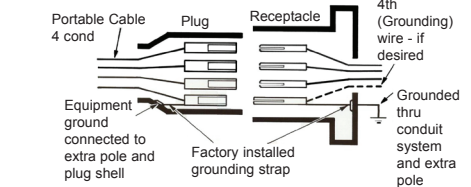
Grounding Styles

Style 1:



Style 1 units ground the portable device and the plug via the grounding conductor and the plug shell to the receptacle housing. The receptacle is grounded by virtue of its being and integral part of the conduit system.

Style 2:



Style 2 units with a metallic housing have an extra (grounding) contact which forms a parallel circuit with the circuit formed by the plug sleeve and receptacle detent spring.

Pressure Terminals

- See Table 1 for proper wire sizes.
- Unscrew contact set screws on insulator enough to permit insertion of conductors into contacts.
- Contacts are designated by a corresponding number on the backside of the insulator.
- Insert stripped wire ends into contact termination well. The ground contact is not numbered on the insulator assembly. (Style 2 assemblies have ground contacts with straps.)

TABLE 2

Assembly Amperage	Required Contact Screw Torque (in.-lbs.)
30	30-60
60	40-80
100	50-100

- Securely fasten wires in proper contacts. Refer to Table 2 for recommended torque values.
- For Style 2 units, be sure the grounding contact strap is securely fastened to the housing.

NOTE: DO NOT solder pressure connection contacts. If soldering contacts are desired, crimp contact should be used (see "Crimp Terminals" below). Soldering is permitted on all circuits except grounding (per National Electrical Code, Article 250, section 250-113 and the Canadian Electrical Code, Section 10-902(2)).

Crimp Terminals

- Remove the contacts by inserting a flat blade screwdriver into the contact recess and depressing the contact retaining clip. Note orientation of retaining clip with respect to contact (see picture to right).
- Repeat first step for all other contacts except grounding contact. Pressure contact MUST be used for grounding (reference National Electrical Code, Article 250, section 250-133 and the Canadian Electrical Code, Section 10-906(2)).
- Remove contact retaining clips from contacts and set aside.
- Insert wire fully into wire well of contact. Use appropriate crimp contact reducer (provided) if necessary. Refer to Table 3 below for correct reducer part number.

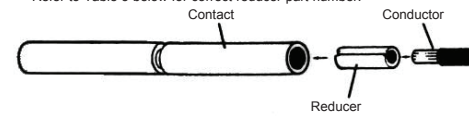
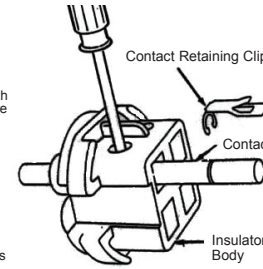


TABLE 3

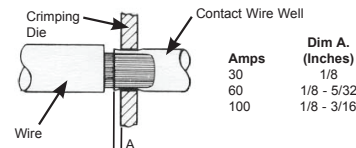
Crimp Chart for all ARKTITE Plugs and Cord Connectors 30, 60, and 100 Amp

NOTE: Use ONLY flexible cord or cables described in the Cable Preparation section of this Instruction Sheet.

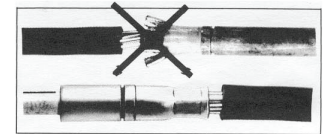
Rating (Amp)	Wire Size (AWG)	Nominal Wire Diameter	Reducer Required OD	Reducer Required ID	Thomas and Betts Co. Crimp Dies* Code No.	Crimp No.
30	#10	.116	.180	.137	21	11732
	#8	.167	None		21	11732
	#8	.167	.270	.190	29	11734
60	#6	.210	.250	.216	29	11734
	#4	.266	None		29	11734
	#4	.266	.375	.312	42	11737
100	#2	.336	.375	.343	42	11737
	#1	.378	None		42	11737

*Use in Thomas & Betts Crimp Tools, Catalog #13642 (Head) #13604 (Pump)
** Use conductor classes G,H,I&M only.

Using proper crimping die and tool as shown in Table 3, crimp the contact wire well as shown in figure below.



- Inspect the crimp connection. The contact should securely grip the conductor without any cracks or tears in the wire well (see below).



- Repeat above procedure for all other crimp contacts in the plug.
- Replace contact retaining clips and install contacts into insulator body following the system wiring pattern. Retaining clip will snap as its seats into contact recess. Connect grounding conductor to terminal on housing (Style 1) or grounding contact (Style 2) and tighten pressure connector screw to specifications in Table 2.
- For Style 2 units, be sure the grounding contact strap is securely fastened to the housing.

Solder Terminals

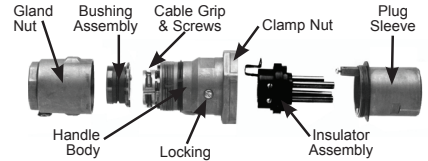
CAUTION

DO NOT solder pressure connection type contacts. Use only crimp type contacts for soldering.

- Reliable solder connections require the use of proper soldering techniques.
- Remove insulation from conductor as shown in Table 1 and wire brush contact wire well.
- Hold contact securely with wire well in upright position. DO NOT allow contact to be damaged or crushed in a vise, channel locks, etc. Heat and pre-tin the wire using a 60-40 rosin core solder. DO NOT fill well with solder.

- NOTE: A high heat source is required for good soldering. Use a high current resistance type soldering gun/iron. A torch may be used only if the surrounding conductor insulation is adequately protected.
- Insert conductor into wire well as far as possible while applying heat to the well. Add solder by melting on conductor until well fills and a smooth concave surface of solder forms between the wire and well lip.
- Remove heat but continue to hold the conductor and contact rigid and upright until solder solidifies. A good solder connection is indicated by a bright shiny solder surface.
- Following the system wiring pattern, reinstall the contact retaining clip onto each contact, then push each contact through the rear of the insulator until retaining clip snaps into position in the contact recess. Insert the green or grounding conductor into the terminal on plug sleeve (Style 1), or grounding contact wire well (Style 2), and securely tighten the pressure connector screw to specifications in Table 2.
- For Style 2 units, be sure the grounding contact strap is securely fastened to the housing.

RE-ASSEMBLY PLUG ASSEMBLY



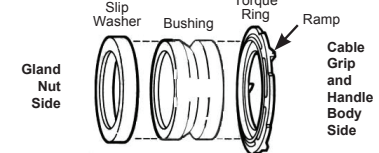
- Seat insulator assembly in plug sleeve. Thread plug sleeve / insulator assembly into handle body. Insulating liner in handle body will align with plug sleeve posts while threads engage. Thread handle body onto sleeve / insulator assembly completely. Back handle body off to align threaded hole on post of sleeve with locking screw hole on the handle body.
- Insert and tighten locking screw with nylon washer to secure sleeve / insulator assembly to handle body.
- Unscrew gland nut to expose cord-grip assembly. (Gland nut ratchet may snap several times while loosening.)
- Tighten the three screws evenly on the cable grip assembly to clamp handle body assembly to cable. Refer to Table 4 for proper screw-torque values.

TABLE 4

Assembly Amperage	Cord Grip Screw Torque (in.-lbs.)
30	20
60	25
100	30

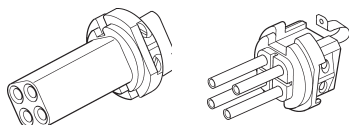
- Torque ring, bushing, and slip washer are automatically positioned for installation as gland nut is retreaded onto the handle body assembly.

NOTE: Bushing must be securely nested in the recess of the slip washer and the torque ring. The torque ring is designed to lock the gland nut into position and prevent loosening of the gland nut. Bushing assembly must be installed with ramp side of torque ring resting on the cable grip for locking action to function. If locking feature is not desired use extra slip washer (optional) in place of torque ring and discard torque ring. See picture below.



NOTICE

Without torque ring, gland nut may loosen over time and seal between bushing and cable jacket may be diminished. The sure-seal™ cable bushing assembly requires the use of the torque ring for best long-term environmental seal.



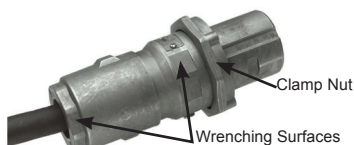
Receptacle Interior

Plug Interior

- Hand tighten gland nut onto handle body until snug. Wrench tighten to the proper torque value on Table 5. (Gland nut ratchet will snap several times while tightening.) Wrenching surfaces are provided on the handle body and gland nut.

TABLE 5

Assembly Amperage	Required Contact Screw Torque (in.-lbs.)
30	30-60
60	40-80
100	50-100



WARNING

Before energizing this system, verify polarity correctness with a continuity check. Correct polarity MUST be ascertained before using the equipment.

Check insulation resistance to be sure system does not have any short circuits or unwanted grounds.

NOTE: When mating APJ plugs with Crouse-Hinds DR Series receptacles the clamp nut must be retracted to the gland nut for proper mating of plug to receptacle.

PROCEDURE FOR INSTALLING AR RECEPTACLE

TABLE 6

Crimp Chart for All ARKTITE Receptacles & Motor Plugs

30, 60, 100 Amp

Rating (Amp)	Wire Size (AWG)	Conductor Construction		Reducer Required		Thomas and Betts Co. Crimp Dies*	
		Class	Dia.	OD	ID	Code No.	Crimp No.
30	#10	B	.116	.180	.137	21	11732
	#10	G,H,J,K,M	.126	.180	.137	21	11732
	#8	B	.146	None		21	11732
60	#8	G,H,J,K,M	.167	None		21	11732
	#6	G,H,J,K,M	.167	.270	.190	29	11734
	#6	B	.184	.270	.190	29	11734
	#6	G,H,J,K,M	.210	.250	.216	29	11734
	#4	B	.232	None		29	11734
	#4	G,H,J,K,M	.266	None		29	11734
100	#4	B	.232	.375	.312	42	11737
	#4	G,H,J,K,M	.266	.375	.312	42	11737
	#2	B	.292	.375	.343	42	11737
	#2	G,H,J,K,M	.336	.375	.343	42	11737
	#1	B	.332	.375	.343	42	11737
	#1	G,H,J,K,M	.378	None		42	11737

* Use in Thomas & Betts Crimp Tools, Catalog #13642 (Head) #13604 (Pump)

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Crouse-Hinds "Terms and Conditions of Sale", and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

- Install back box on conduit and securely fasten in desired position, using lag bolts or machine screws.
- NOTE: Refer to Table 6 for proper wire size for all ARKTITE receptacles and motor plugs.
- Prepare cable, refer to application portions for Cable Preparation section on page 2.
- Place rubber mounting gasket over prepared cable first.
- Refer to Wiring Section on page 2 for proper termination of wire.
- Fasten receptacle to back box with gasket properly positioned, using four (4) screws provided. If dust cover is used, put end of chain under one screw. When spring door is used, install on receptacle, turning down until door touches receptacle. Continue until hinge is in desired position and door gasket seats fully on receptacle housing. Tighten set screw.

MAINTENANCE

Electrical and mechanical inspection of all components must be performed on a regularly scheduled basis, determined by the environment and frequency of use. It is recommended that inspection be performed a minimum of once a year.

WARNING

If any parts of the plug or receptacle appear to be missing, broken, or show signs of damage, DISCONTINUE USE IMMEDIATELY. Replace with the proper replacement part(s) before continuing service.

WARNING

Electrical power supply must be OFF before and during installation and maintenance. Installation and maintenance procedure must be performed by a trained and competent electrician.

- Inspect all contact wire terminals for tightness. Discoloration due to excessive heat is an indicator of a possible problem and should be thoroughly investigated and repaired as necessary.
- Clean exterior surfaces making sure nameplates remain legible.
- Check tightness of all screws before using.
- Inspect housing and replace those which are broken.
- Check contacts for signs of excessive burning or arcing and replace if necessary.

In addition to these required maintenance procedures, we recommend an Electrical Preventive Maintenance Program as described in the National Fire Protection Association Bulletin NFPA No. 70B.

CE Marking – All CE marked Arktite Plugs, Connectors and Receptacles are intended to be mated only with other C-H CE marked Arktite catalog items.

WARNING

To avoid electrical shock or electrocution, plugs (with exposed contacts) must not be used as the power source, as the user may come in contact with energized contacts or other components while attaching locks or hasps in the lockout/tagout hole provision.

**Fiches et prises ARKTITE® - Modèles M4
30, 60 et 100 A : 3 et 4 pôles
30 et 60 A : 5 pôles; styles 1 et 2
Installation et entretien**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

PRÉPARATION DES CÂBLES

REMARQUE: Les fiches Arktite M4 de Crouse-Hinds sont conçues pour l'utilisation avec des cordons électriques souples certifiés CSA et selon les normes UL ou avec des câbles nominaux hyper résistants, selon le National Electrical Code®, et le Code canadien de l'électricité.

TABLE 1

Intensité (A)	Calibre du Conducteur (AWG)	Réducteur câble intervalle	Dénudage de la Gaine (po)	Longueur de fil dénudé (po)
30	10, 8	0,39 à 0,60 0,60 à 1,20	1-3/4	1/2
60	8, 6, 4	0,50 à 0,75 0,75 à 1,45	2-1/4	Gabarit de dénudage sur l'isolateur
100	4, 2	0,875 à 1,00 1,00 à 1,70	2-3/4	Gabarit de dénudage sur l'isolateur

- Se reporter au tableau 1 pour le bon calibre du conducteur.
- Retirer la gaine extérieure du câble sur la longueur indiquée au tableau 1.

AVERTISSEMENT

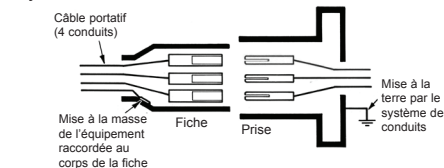
Lorsqu'on enlève la gaine extérieure d'un câble, prendre garde de couper ou d'endommager l'isolation des conducteurs contenus dans celui-ci. Prendre garde d'endommager le conducteur lorsqu'on enlève son isolation.

- Dénuder chacun des câbles sur la longueur indiquée dans le tableau 1 pour exposer le conducteur.
- Placer les câbles ainsi préparés de côté jusqu'à ce qu'on soit prêt à les utiliser.
- Enlever la vis de blocage munie d'une rondelle de nylon du corps de la fiche et la mettre de côté.
- Démontez l'ensemble douille-isolateur de la fiche.
- Desserrez l'ensemble écrou d'étanchéité/réducteur du corps.
- Glissez les extrémités dénudées du câble dans l'écrou d'étanchéité, réducteur, brides de cordon et corps.

CÂBLAGE

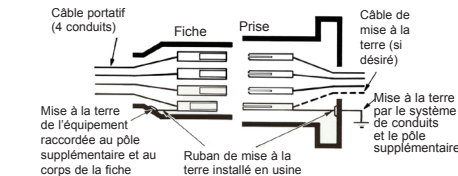
Types de mise à la terre

Style 1:



Dans les dispositifs de style 1, la mise à la terre de l'appareil portatif et de la fiche s'effectue par le biais du conducteur de mise à la terre et du corps de la fiche vers le boîtier de la prise. La prise est elle-même raccordée à la terre, car elle fait partie intégrante du système de conducteurs.

Style 2:



Les dispositifs de style 2 à boîtier métallique possèdent un contact (de mise à la terre) supplémentaire, qui crée un circuit parallèle à celui qui est formé par le ressort de détente de la prise et par la douille de la fiche.

Bornes à pression

- Voir le tableau 1 pour les dimensions de câble.
- Dévisser les vis qui fixent le contact sur l'isolateur suffisamment pour permettre l'insertion des conducteurs dans les contacts.
- Les contacts sont désignés par un numéro correspondant inscrit à l'arrière de l'isolateur.
- Insérer les extrémités dénudées du conducteur dans l'ouverture de raccordement du contact. Le contact de mise à la terre n'est pas numéroté. (La mise à la terre des dispositifs de style 2 s'effectue par le biais d'un ruban de mise à la terre.)

MISE EN GARDE

- L'alimentation électrique doit être COUPÉE avant et pendant l'installation et l'entretien. Les procédures d'installation et d'entretien doivent être effectuées par un électricien expérimenté et compétent.
- Si l'on trouve dans un même lieu des prises raccordées à des circuits de différents voltages, de différentes fréquences ou de différents types de courant (c.a. ou c.c.), celles-ci devraient être conçues de telle sorte que les fiches utilisées sur chaque circuit ne soient pas interchangeables.

MISE EN GARDE

Le système de câblage DOIT être conçu de façon que les conducteurs de même couleur soient raccordés au même numéro d'ouverture dans toutes les fiches et les prises du réseau. Cette règle permet de respecter la polarité du système et élimine le risque que des équipements soient endommagés ou des personnes blessées.

MISE EN GARDE

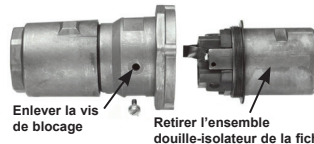
Pour éviter une décharge électrique ou une électrocution, les fiches ne doivent être insérées que dans des prises disposant des mêmes intensités, tensions, fréquences, ou types de courant (AC ou DC).

NOTA : Les instructions qui suivent sont des instructions sommaires. Reportez-vous à la page 2 de cette fiche pour un exposé plus détaillé.

- Préparer les conducteurs.



- Démontez l'ensemble douille-isolateur de la fiche.



Enlever la vis de blocage

Retirer l'ensemble douille-isolateur de la fiche

- Insérer le câble dans le corps de la fiche/faire le raccordement de l'isolateur.

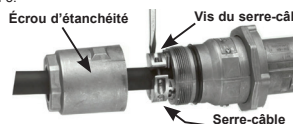


Corps de la fiche

- Enfiler la douille de la fiche dans le corps. Visser la vis de blocage pour fixer la douille en place.



- Dévisser l'écrou d'étanchéité de la fiche:
 - resserrer les vis du serre-câble
 - resserrer l'écrou d'étanchéité à la valeur de couple indiquée dans le tableau 5.



Écrou d'étanchéité

Vis de serre-câble

Serre-câble

MISE EN GARDE

- Avant d'alimenter le système, vérifiez que la polarité est respectée en procédant à un contrôle de continuité. La polarité DOIT être vérifiée avant toute utilisation de l'équipement.
- Vérifiez la résistance d'isolation pour être sûr qu'il n'y aura ni court-circuit ni perte à la terre dans le système.

APPLICATION

Les fiches et les prises Arktite sont conçues pour le réseau d'alimentation électrique secondaire et pour permettre un débranchement rapide de la source d'alimentation.

MISE EN GARDE

L'alimentation électrique doit être COUPÉE avant et pendant l'installation et l'entretien. Les procédures d'installation et d'entretien doivent être effectuées par un électricien expérimenté et compétent.

Tableau 2

Intensité (A)	Couple de serrage des vis de contact (po-lb)
30	30-60
60	40-80
100	50-100

- Bien serrer les conducteurs dans les contacts. Voir le tableau 2 pour les valeurs de couple recommandées.
- Pour les dispositifs de style 2, s'assurer que le ruban de mise à la terre est solidement fixé au boîtier.

NOTA: Ne pas serrer les contacts à pression. Si l'on veut un contact soudé, il est préférable d'utiliser une borne à sertir (voir «Bornes à sertir» ci-dessous). On peut souder tous les circuits sauf celui de mise à la terre (National Electrical Code, article 250, section 250-113; Code canadien d'électricité, section 10-906 [2]).

Bornes à sertir

- Enlever les contacts en insérant un tournevis à lame plate dans le trou de la borne et en appuyant sur la patte de retenue. Noter le sens de la patte de retenue par rapport au contact.
- Répéter la première étape pour tous les autres contacts, sauf celui de mise à la terre. Pour le contact de mise à la terre, on DOIT utiliser un contact à pression (National Electrical Code, article 250, section 250-113; Code canadien d'électricité, section 10-906 [2]).
- Enlever les pattes de retenue du contact et les mettre de côté.
- Insérer complètement le câble dans l'ouverture du contact. Utiliser le réducteur pour contact à sertir (fourni) au besoin. Voir le tableau 3 pour le numéro de pièce du réducteur.

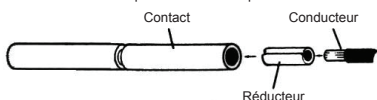
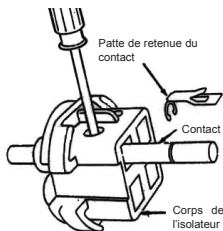


Tableau 3

Tableau de sertissage pour connecteurs de fiches et de cordons ARKTITE de 30, 60 et 100 A

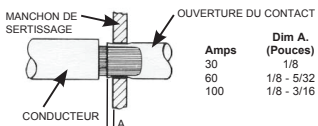
NOTA: Utiliser SEULEMENT les câbles ou les cordons flexibles décrits dans la section «Préparation des câbles» de cette fiche d'instruction.

Intensité Nominale (A)	Calibre du Conducteur (AWG)	Diamètre Nominal du Câble	Réducteur Requis		Manchon de Sertissage Thomas & Betts Co.*	
			DE	DI	No de code	No de sertissage
30	#10	0,116	0,180	0,137	21	11732
	#8	0,167	Aucun		21	11732
60	#8	0,167	0,270	0,190	29	11734
	#6	0,210	0,250	0,216	29	11734
100	#4	0,256	Aucun		29	11734
	#4	0,266	0,375	0,312	42	11737
100	#2	0,336	0,375	0,343	42	11737
	#1	0,378	Aucun		42	11737

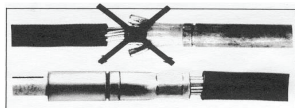
*Utiliser les pièces no 143642 (tête) et no 13604 (pompe) du catalogue d'outils à sertir Thomas & Betts Co.

** Utiliser de conducteurs de classe G,H,I et M seulement.

- En utilisant le bon manchon et le bon outil de sertissage indiqués dans le tableau 3, sertir le conducteur du contact comme indiqué.



- Vérifier la connexion. Le contact devrait serrer solidement le conducteur et ne montrer ni craquelures ni déchirures.



- Répéter la procédure ci-dessus pour les autres contacts à sertir de la fiche.
- Remplacer les pattes de retenue du contact et installer les contacts dans le corps de l'isolateur en respectant le schéma du réseau de câbles. La patte de retenue se bloquera après avoir été insérée à fond dans l'ouverture du contact. Connecter le conducteur de mise à la terre à la borne située sur le boîtier (style 1) ou au contact de mise à la terre (style 2) et serrer la vis du connecteur à pression selon les spécifications du tableau 2.
- Pour les dispositifs de style 2, s'assurer que le ruban de mise à la terre est solidement fixé au boîtier.

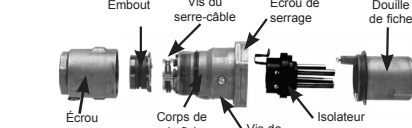
Bornes à souder

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS souder les contacts à pression. N'utiliser pour cela que des contacts à sertir.

- Pour obtenir un soudage fiable des connexions, il faut utiliser des techniques de soudage adéquates.
- Enlever l'isolation du conducteur comme indiqué dans le tableau 1 et nettoyer l'ouverture du contact avec une brosse métallique.
- Maintenir solidement le contact avec l'ouverture tournée vers le haut. Prendre garde d'endommager ou d'écraser le contact dans un étau, une pince à crémaillère, etc. Chauffer et étamer l'ouverture du contact en utilisant une soudure à noyau de résine 60-40. Ne pas remplir l'ouverture de soudure.
- **NOTA:** Il faut une source de chaleur puissante pour effectuer une bonne soudure. Utiliser une source dont la résistance est prévue pour un courant élevé. On ne peut utiliser un chalumeau que si l'isolation entourant le conducteur est protégée de façon adéquate.
- Insérer le conducteur dans l'ouverture du contact aussi loin que possible tout en appliquant la chaleur sur l'ouverture. Ajouter de la soudure jusqu'à ce que l'ouverture soit remplie et que se forme une surface concave lisse entre le conducteur et le rebord de l'ouverture.
- Retirer la source de chaleur, mais continuer à tenir le conducteur et le contact verticalement jusqu'à ce que la soudure se solidifie. Un bon raccordement par soudure se caractérise par une surface brillante.
- En suivant le schéma du réseau de câblage, replacer les pattes de retenue dans chaque contact, puis les pousser vers l'arrière de l'isolateur jusqu'à ce qu'elles cliquent en position au fond du contact. Insérer le conducteur de mise à la terre dans la borne de la douille de fiche (style 1), ou dans l'ouverture du contact de mise à la terre (style 2), et serrer la vis du connecteur à pression selon les spécifications du tableau 2.
- Pour les dispositifs de style 2, s'assurer que le ruban de mise à la terre est solidement fixé au boîtier.

RÉASSEMBLAGE DE LA FICHE



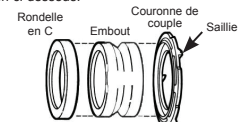
- Insérez le bloc isolant dans le manchon de la prise. Puis insérez le manchon de la prise/bloc isolant dans le corps du socle. La garniture isolante à l'intérieur du corps du socle s'alignera avec les conducteurs du manchon de la prise alors que les filets s'emboîtent. Vissez complètement le corps du socle avec le manchon de la prise/bloc isolant. Dévissez légèrement le corps du socle pour aligner le trou fileté du manchon avec le trou de la vis de calage sur celui-ci.
- Insérez et vissez la vis de calage avec la rondelle en nylon pour retenir fermement le manchon/bloc isolant dans le corps du socle.
- Dévissez l'écrou libre pour bien voir le système de retenue du cordon (la clé à cliquet peut cliquer plusieurs fois lors du dévissage).
- Visser uniformément les trois vis du système de retenue pour attacher le corps du socle au câble. Consultez le tableau 4 pour les rapports vis/couple adéquats.

Tableau 4

Intensité (A)	Couple de serrage du serre-câble (po-lb)
30	20
60	25
100	30

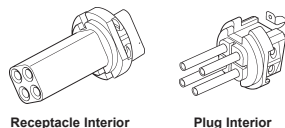
- La couronne de couple, la bague et la rondelle se positionnent automatiquement pour l'installation lors du revissage de l'écrou libre avec le corps du socle.

REMARQUE: La bague doit être fermement emboîtée dans l'enfoncement de la rondelle et de la couronne de couple. La couronne de couple est conçue pour verrouiller l'écrou libre en position et en prévenir le desserrement. L'ensemble de bague s'installe avec le côté crénelé de la couronne de couple reposant en direction du système de retenue du câble pour que le verrouillage s'enclenche. Si vous ne désirez pas verrouiller, utilisez la rondelle extra (optionnel) au lieu de la couronne de couple. Éliminez cette dernière. Consultez l'illustration ci-dessous.



⚠ REMARQUE

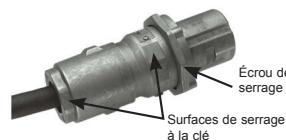
Sans la présence de la couronne de couple, l'écrou libre peut se desserrer avec le temps et le scellement entre la bague et la gaine du câble pourrait diminuer. L'ensemble de bague Sure-SealMC du câble exige l'utilisation de la couronne de couple pour un meilleur scellement environnemental à long terme.



- Serrer à la main l'écrou d'étanchéité sur le corps de la fiche jusqu'à ce qu'il s'ajuste parfaitement. Serrer avec une clé à la valeur de couple indiquée dans le tableau 5. (Le cliquet de l'écrou d'étanchéité se déclencherà plusieurs fois pendant que l'on serre.) Des surfaces de serrage sont prévues sur le corps de la fiche et l'écrou d'étanchéité.

Tableau 5

Intensité (A)	Fuerza mínima de aprieta (torque) para tuercas de aluminio (cm-kg)
30	173 (6,25 vueltas)
60	230 (6,75 vueltas)
100	346 (7,12 vueltas)



NOTA: Lorsqu'on assemble des fiches APJ avec des prises de la série Crouse-Hinds DR, l'écrou de serrage doit être ramené contre l'écrou d'étanchéité pour que l'assemblage se fasse de façon correcte.

PROCÉDURE D'INSTALLATION DE LA PRISE AR

Tableau de sertissage des prises et fiches moteur ARKTITE de 30, 60 et 100 A

Intensité nominale (A)	Calibre du conducteur (AWG)	Construction du conducteur	Réducteur exigé		Matrice de sertissage Thomas & Betts Co.*		
			Classe	Diam	DE	DI	No de code
30	n°10	B	0,116	0,180	0,137	21	11732
	n°10	G,H,J,K,M	0,126	0,180	0,137	21	11732
	n°8	B	0,146	Aucun		21	11732
	n°8	G,H,J,K,M	0,167	Aucun		21	11732
60	n°8	G,H,J,K,M	0,167	0,270	0,190	29	11734
	n°6	B	0,184	0,270	0,190	29	11734
	n°6	G,H,J,K,M	0,210	0,250	0,216	29	11734
	n°4	B	0,232	Aucun		29	11734
100	n°4	G,H,J,K,M	0,266	Aucun		29	11734
	n°4	B	0,232	0,375	0,312	42	11737
	n°4	G,H,J,K,M	0,266	0,375	0,312	42	11737
	n°2	B	0,292	0,375	0,343	42	11737
	n°2	G,H,J,K,M	0,336	0,375	0,343	42	11737
	n°1	B	0,332	0,375	0,343	42	11737
100	n°1	G,H,J,K,M	0,378	Aucun		42	11737
	n°1/0	B	0,372	Aucun		42	11737

* Utiliser la pièce no 13642 (tête) ou no 13604 (pompe) du catalogue d'outils de sertissage T & B.

1. Installer la boîte arrière sur le conduit et la fixer dans la position désirée en utilisant des tire-fond ou des vis à métal. **NOTA:** Voir le tableau 6 pour les calibres de conducteur des prises et des fiches moteur ARKTITE.
2. Préparer le câble (voir les passages pertinents de la préparation du câble, page 2).
3. Placer d'abord le joint en caoutchouc sur les câbles correctement préparés.
4. Voir la section Câblage, page 2, pour savoir comment raccorder le conducteur.
5. Fixer la prise à la boîte arrière avec le joint en bonne position, en utilisant les quatre (4) vis fournies. Si l'on utilise un couvercle étanche à la poussière, placer l'extrémité de la chaîne sous l'une des vis. Si l'on utilise un porte-ressort, l'installer sur la prise en tournant vers le bas jusqu'à ce que le porte-ressort touche la prise. Continuer jusqu'à ce que la charnière soit dans la position voulue et que le porte-ressort soit complètement engagé dans le boîtier de la prise. Serrer les vis de fixation.

Toutes les déclarations, tous les renseignements techniques et toutes les recommandations contenus dans la présente sont basés sur des informations et des essais que nous estimons fiables. L'exactitude ou l'intégralité de ces renseignements ne sont pas garanties. Conformément aux modalités de vente de Crouse-Hinds, et étant donné que les conditions d'usage sont hors de notre contrôle, l'acheteur doit déterminer la conformité du produit à l'usage qu'il prévoit en faire et assume tous les risques et toutes les responsabilités à cet égard.

Crouse-Hinds
by **F.T.N**

Eaton's Crouse-Hinds Business
1201 Wolf Street, Syracuse, New York 13208 • USA
Copyright © 2015

IF 1229
Revision 10
Revised 02/15
Supersedes 04/12

ENTRETIEN

On doit procéder régulièrement à une inspection de tous les composants électriques et mécaniques, à une fréquence déterminée par l'environnement et l'utilisation. Le délai minimal recommandé est d'un an.

⚠ MISE EN GARDE

Avant d'alimenter le système, vérifier que la polarité est respectée en procédant à un contrôle de continuité. La polarité DOIT être vérifiée avant toute utilisation de l'équipement. Vérifier la résistance d'isolation pour être sûr qu'il n'y aura ni court-circuit ni fuite à la terre dans le système.

⚠ MISE EN GARDE

L'alimentation électrique doit être COUPÉE avant et pendant l'installation et l'entretien. Les procédures d'installation et d'entretien doivent être effectuées par un électricien expérimenté et compétent.

- Vérifier que toutes les bornes de contact sont bien serrées. Une décoloration indique une chaleur excessive et peut signaler un problème potentiel. Il faut alors examiner soigneusement l'ensemble et le réparer au besoin.
- Nettoyer les surfaces extérieures en s'assurant que les plaques restent lisibles.
- Vérifier que toutes les vis sont bien serrées avant utilisation.
- Vérifier les boîtiers et remplacer ceux qui sont cassés.
- Examiner les contacts pour la présence de trace de brûlure, notamment de brûlure d'arc, et les remplacer au besoin.

En plus de ces procédures d'entretien indispensables, nous recommandons l'application d'un programme de maintenance préventive, tel que décrit dans le bulletin de la NFPA (National Fire Protection Association) no 70B.

CE Marquant – Tout CE a marqué des Prises de courant d'ArKite, les Connecteurs et les Réceptacles sont destinés pour être accouplés seulement avec d'autre CC-H CE a marqué des articles de catalogue

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le choc électrique ou l'électrocution, les prises de courant (avec les contacts exposés) ne doivent pas être utilisées comme la source de pouvoir, comme l'utilisateur peut entrer en contact avec les contacts stimulés ou d'autres composantes en attachant des serrures ou des morillons dans la disposition de trou lockout/tagout.

ARKTITE® Clavijas y Receptáculos - Modelo M4

30, 60 y 100 A: 3 y 4 polos

30 y 60 A: 5 polos , Estilos 1 y 2

Información de Mantenimiento e Instalación

Crouse-Hinds
by Eaton

IF 1229

CONSERVESE PARA REFERENCIAS FUTURAS

AVISO

- El suministro de energía eléctrica debe estar DESCONECTADO antes y durante la instalación y mantenimiento. El procedimiento de instalación y mantenimiento debe ser realizado por un electricista especializado y competente.
- Los receptáculos conectados a circuitos que tienen tensiones de línea, frecuencias, o tipos de corriente (c.a. o c.d.) diferentes, instalados en un mismo sitio deben estar diseñados de tal forma que las clavijas de conexión utilizadas en estos circuitos no sean intercambiables.

AVISO

DEBE seguirse un patrón de alambrado para que el mismo color del cable se coloque en la misma apertura de contacto numerada en todas las clavijas y receptáculos del sistema. Este patrón asegura la correcta polaridad en el sistema y elimina la posibilidad de daños al equipo y/o lesiones al personal.

AVISO

Para evitar descarga eléctrica o electrocución, los enchufes deben insertarse solamente dentro de tomacorrientes con el mismo régimen de amperaje, voltios, frecuencias o tipos de corriente (CA o CC).

Nota: Las instrucciones siguientes están resumidas -vea la página 2 de esta hoja de instrucciones para información detallada.

- Prepare los conductores.



- Quite la manga de la clavija / ensamble del aislador.



Quite el tornillo de cierre Desenrosque la manga de la clavija / ensamble del aislador

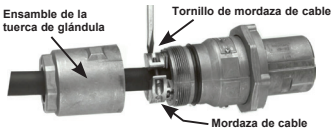
- Inserte el cable a través del ensamble del cuerpo - haga las terminaciones adecuadas al aislante del cable.



- Rosque la manga de la clavija en el ensamble del cuerpo. Rosque el tornillo de cierre nuevamente para colocar la manga en su lugar.



- Desenrosque el ensamble de la tuerca de glándula del cuerpo - apriete los tornillos en la mordaza del cable - vuelva a rosar la tuerca de glándula a la fuerza de apriete de la Tabla 5.



AVISO

Antes de energizar este sistema, verifique la correcta polaridad con un verificador de continuidad. DEBE determinarse la correcta polaridad antes de usar el equipo.

Verifique la resistencia de aislamiento para asegurar que el sistema no tiene ningún circuito corto o tierras no deseadas.

APLICACIÓN

Las clavijas y receptáculos Arktite están diseñados para la distribución de energía eléctrica secundaria y para proporcionar rápida desconexión de la fuente de energía.

AVISO

La energía eléctrica debe DESCONECTARSE antes y durante la instalación y mantenimiento.

PREPARACIÓN DEL CABLE

NOTA: Los taponos Crouse-Hinds Arktite M4 han sido diseñados para usar con cables flexibles con certificación UL y CSA clasificados para utilización extra dura, según el National Electrical Code®, y el Código Canadiense de Electricidad.

TABLE 1

Intensidad de Corriente Nominal	Tamaño de Cable (AWG)	Rangos de bushing para cable (pulg.)	Longitud de corte aislamiento de cable (pulg.)	Long. de conductor descubierta (pulg.)
30	10, 8	390-600 600-1.20	1.75	1/2
60	8, 6, 4	500-750 750-1.45	2.25	Indicada en cuerpo aislante
100	4, 2	875-1.00 1.00-1.70	2.75	Indicada en cuerpo aislante

- Refiérase a la Tabla 1 para las designaciones adecuadas del conductor y rangos de los bushings.
- Quite el recubrimiento exterior del cable de acuerdo al valor de la dimensión de la Tabla 1.
- Quite el aislamiento de cada conductor a las dimensiones indicadas en la Tabla 1
- Coloque los conductores preparados a un lado, hasta que estén listos para utilizarse.
- Quite el tornillo de cierre con la roldana de nylon del cuerpo y colóquelo a un lado.
- Destornille la manga de la clavija / ensamble del aislador del cuerpo.
- Destornille el ensamble tuerca de glándula/bushing del cuerpo.
- Deslice el extremo desnudo de los conductores a través de la tuerca de glándula, bushing, mordazas de cable y cuerpo.

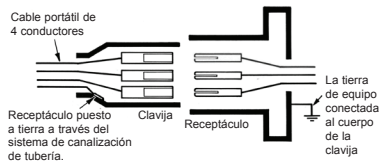
ALAMBRADO

AVISO

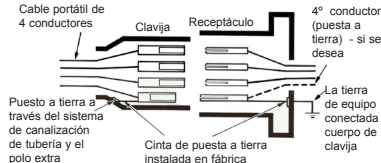
DEBE seguirse un patrón de alambrado para que el mismo color del cable se coloque en la misma apertura de contacto (las aperturas de contacto están numeradas en la parte posterior del aislador, la apertura para los contactos a tierra, unidades estilo 2, no está numerada) en todas las clavijas y receptáculos en el sistema. Este patrón asegura la correcta polaridad en el sistema y elimina la posibilidad de daños al equipo y/o lesiones al personal.

Estilos con puesta a tierra

Estilo 1:



Estilo 2:



Las unidades estilo 2 con una caja metálica tienen un contacto extra (puesta a tierra) que forma un circuito paralelo con el circuito formado por la manga de la clavija y el resorte de retén del receptáculo.

Terminales de presión

- Vea la Tabla 1 para la designación adecuada de los cables.
- Destornille el juego de tornillos de los contactos en el aislador lo suficiente para permitir la inserción de los conductores.
- Los contactos son designados por un número correspondiente en la parte posterior del aislador.
- Inserte bien las puntas desnudas de los conductores en la terminación del contacto. El contacto de tierra no está numerado en el ensamble del aislador. (los ensambles estilo 2 tienen contactos de tierra con cintas).

PRECAUCIÓN

Al quitar el recubrimiento exterior del cable, NO corte o dañe el aislamiento de los conductores individuales. NO dañe el conductor al quitar el aislamiento.

Tabla 2

Intensidad de Corriente Nominal	Fuerza de apriete (torque) para contactos (pulg.-lbs.)
30	30-60
60	40-80
100	50-100

- Asegure firmemente los conductores en los contactos adecuados. Refiérase a la Tabla 2 para los valores de la fuerza de apriete recomendados.
- Para unidades estilo 2, asegúrese que la cinta de contacto de puesta a tierra esté firmemente atornillada al cuerpo.
- NOTA:** NO suelde los contactos de conexión de presión. Si se desean contactos soldados, debe usarse el contacto de rizo (vea "Terminales de Rizo" a continuación). Se permite soldar en todos los circuitos excepto en la puesta a tierra (por el Artículo 250, sección 250-113 del Código Eléctrico Nacional y la Sección 10-902(2) del Código Eléctrico Canadiense).

Terminales de rizo

- Quite los contactos insertando un destornillador plano en el hueco del contacto y presionando la grapa de retención de contacto. Note la orientación de la grapa de retención con respecto al contacto (vea la figura 2).
- Repita el primer paso para los otros contactos excepto el contacto de puesta a tierra. DEBE utilizarse contacto de presión para la puesta a tierra (referencia: Artículo 250, sección 250-113 del Código Nacional Eléctrico y la Sección 10-906(2) del Código Eléctrico Canadiense).
- Quite las grasas de retención de los contactos y colóquelos a un lado.
- Inserte completamente el conductor en la entrada del contacto. Use un reductor de contacto de rizo adecuado (proporcionado) si es necesario. Refiérase a la Tabla 3 para el número de parte de reductor correcto.

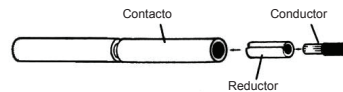
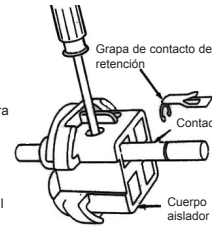


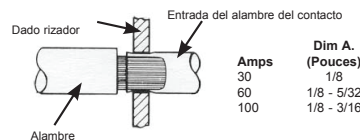
TABLA 3

Tabla de rizo para todas las clavijas y conectores de cable ARKTITE de 30, 60, y 100

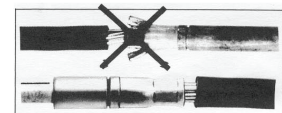
NOTA: Utilice ÚNICAMENTE cable flexible o los cables descritos en la sección de Preparación del Cable de esta Hoja de Instrucciones.

Rango (A)	Calibre de Cable (AWG)	Diámetro Nominal de Cable	Reducción Requerida		Dado rizador Thomas & Betts Co.*	
			DE	DI	N. de código	N. de dado
30	#10	.116	.180	.137	21	11732
	#8	.167	None	21	11732	
	#8	.167	.270	.190	29	11734
60	#6	.210	.250	.216	29	11734
	#4	.266	None	29	11734	
	#4	.266	.375	.312	42	11737
100	#2	.336	.375	.343	42	11737
	#1	.378	None	42	11737	

- Utilizando el dado rizador y la herramienta adecuada como se muestra en la Tabla 3, doble la entrada del alambre del contacto como se muestra.



- Inspeccione la conexión de rizo. El contacto debe agarrar firmemente al conductor sin ninguna fractura o desgarre en la entrada del conductor.



- Repita el procedimiento anterior para los otros contactos de rizo en la clavija.
- Reemplace las grasas de retención del contacto e instálelo en el cuerpo del aislador después del patrón del sistema de alambrado. La grapa de retención cerrará cuando asiente dentro del contacto. Conecte el conductor de puesta a tierra a la terminal en la caja (Estilo 1) o el contacto de puesta a tierra (Estilo 2) y apriete el tornillo colector de presión de acuerdo a las especificaciones de la Tabla 2.
- Para las unidades estilo 2, asegúrese que la cinta del contacto de puesta a tierra se sujete firmemente a la caja.

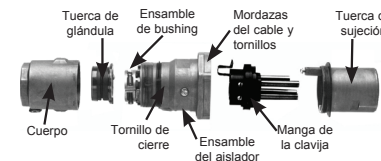
Terminales soldados

PRECAUCIÓN

NO suelde los contactos del tipo conexión de presión. Utilice únicamente contactos del tipo de rizo para soldar.

- Se requiere de la aplicación adecuada de técnicas de soldadura para tener conexiones confiables.
- Quite el aislamiento del conductor como se muestra en la Tabla 1 y limpie con cepillo de alambre el contacto de la entrada del conductor.
- Sostenga firmemente el contacto con la entrada del conductor en posición vertical. NO permita que el contacto se dañe o aplaste en un tornillo de banco, cerraduras de canal, etc., Caliente y pre-estañe el conductor utilizando una soldadura de centro de colofonia 60-40. NO rellene de soldadura.
- NOTA: Se requiere una fuente alta de calor para soldar adecuadamente. Use un cautín tipo pistola/plancha de alta resistencia de corriente. Sólo puede usarse un soplete si el aislamiento del conductor circundante está protegido adecuadamente.
- Inserte el conductor en la entrada del cable tanto como sea posible mientras se aplica calor a la entrada. Agregue soldadura fundiéndola en el conductor hasta que se llene la entrada y se forme una superficie cóncava lisa de la soldadura entre el cable y el labio de la entrada.
- Quite el calor pero continúe sosteniendo el conductor y el contacto rígido y derecho hasta que la soldadura solidifique. Una buena conexión de la soldadura es indicada por una superficie brillante y luminosa de la soldadura.
- Si siguiendo el patrón del sistema de alambrado, reinstale la grapa de retención de contacto hacia cada contacto, empujelos a través de la parte posterior del aislador hasta que la grapa de retención se cierre de golpe en posición en el hueco del contacto. Inserte el conductor verde o de puesta a tierra en la terminal de la manga de la clavija (Estilo 1), o entrada del conductor del contacto de puesta a tierra (Estilo 2), y apriete firmemente el tornillo del conector de presión a las especificaciones de la Tabla 2.
- Para las unidades de estilo 2, asegúrese de que la cinta del contacto de puesta a tierra quede sujeta firmemente a la caja.

RE-ENSAMBLE DE CLAVIJA



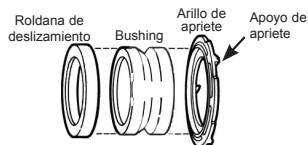
- Coloque el ensamble del aislador en la manga de la clavija. Enrosque la manga de la clavija y ensamble el aislante dentro del cuerpo del mango. El torro aislante en el cuerpo del mango se alineará con los pernos de la manga de la clavija al tiempo que se enrosca los hilos de la cuerda. Rosque el cuerpo del mango sobre la manga y ensamble el aislante completamente. Retire el cuerpo del mango hacia fuera para alinear la perforación roscada sobre el perno de la manga con la perforación del tornillo prisionero sobre el cuerpo del mango.
- Inserte y apriete el prisionero con la roldana de Nylon para asegurar la manga y el ensamble aislante al cuerpo del mango.
- Afioje la tuerca de la glándula para exponer el ensamble del sujetador del cable (La llave de la tuerca de glándula producirá un sonido varias veces mientras se afloja la tuerca).
- Apriete los tres tornillos uniformemente sobre el ensamble del sujetador del cable para fijar el ensamble del cuerpo del mango al cable. Refiérase a la tabla 4 para los valores adecuados de torque de los tornillos.

Tabla 4

Intensidad de Corriente Nominal	Fuerza de apriete (torque) para tornillos de mordazas de cable (pulg.-lbs.)
30	20
60	25
100	30

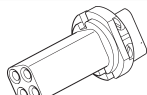
- El arillo de torque, buje y roldana de deslizamiento se posicionan de manera automática para su instalación al mismo tiempo que la tuerca de glándula se re-enrosca sobre el ensamble del cuerpo del mango

NOTA: El buje debe ser alojado de forma segura en el hueco de la roldana deslizante y el arillo de torque. El arillo de torque está diseñado para asegurar la tuerca de glándula en su posición y así evitar que esta se afloje. El ensamble del buje debe ser instalado con el lado curvado del arillo de torque descansando en el sujetador del cable para que la acción de bloqueo se active. Si no se desea utilizar la función de bloqueo, utilice la roldana deslizante extra (opcional) en lugar del arillo de torque. Vea la figura.

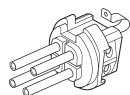


AVISO

Sin el anillo de torque la tuerca de glándula podría aflojarse con el paso del tiempo y el sello entre el buje y el aislamiento del cable podría disminuir. El ensamble del buje del cable Sure-seal™, requiere del uso del anillo de torque para una mejor protección al medioambiente a largo plazo.



Receptáculo Interior

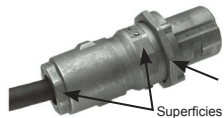


Clavija Interior

- Apriete manualmente la tuerca de glándula en el cuerpo hasta el tope. Apriete de acuerdo al valor de la fuerza indicado en la Tabla 5. Los hilos de la cuerda de la tuerca de glándula pueden chasquear varias veces mientras se rosca a la cuerda del cuerpo. Las superficies de apriete se proporcionan en el cuerpo y la tuerca de glándula.

Tabla 5

Intensidad de Corriente Nominal (A)	Fuerza mínima de apriete (torque) para tuercas de glándula (cm·kg)
30	173 (6,25 vueltas)
60	230 (6,75 vueltas)
100	346 (7,12 vueltas)



AVISO

Antes de energizar este sistema, verifique la correcta polaridad con un verificador de continuidad. DEBE asegurarse la correcta polaridad antes de utilizar el equipo.

Verifique la resistencia de aislamiento para asegurar que el sistema no tiene ningún circuito corto o tierras no deseadas.

NOTA: When mating APJ plugs with Crouse-Hinds DR Series receptacles the clamp nut must be retracted to the gland nut for proper mating of plug to receptacle.

PROCEDIMIENTO PARA INSTALAR RECEPTÁCULOS ARKTITE

Tabla 6

Plano del rizo para Todos los Receptáculos ARKTITE y clavijas del motor de 30, 60 y 100 A

Rango (A)	Calibre de Cable (AWG)	Construcción de Conductor			Reducción Requerida		Datos para rizado (Thomas & Betts)	
		Clase	Diá*	DE*	DI*	No. Código	No. Código	
30	10	B	.116	.180	.137	21	11732	
	10	G,H,J,K,M	.126	.180	.137	21	11732	
	8	B	.146	Ninguno		21	11732	
	8	G,H,J,K,M	.167	Ninguno		21	11732	
60	8	G,H,J,K,M	.167	.270	.190	29	11734	
	6	B	.184	.270	.190	29	11734	
	6	G,H,J,K,M	.210	.250	.216	29	11734	
	4	B	.232	Ninguno		29	11734	
100	4	G,H,J,K,M	.266	Ninguno		29	11734	
	4	B	.232	.375	.312	42	11737	
	4	G,H,J,K,M	.266	.375	.312	42	11737	
	2	B	.292	.375	.343	42	11737	
	2	G,H,J,K,M	.336	.375	.343	42	11737	
	1	B	.332	.375	.343	42	11737	
1	G,H,J,K,M	.378	Ninguno		42	11737		
Jan-00	B	.372	Ninguno		42	11737		

*Pulgadas

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas aquí, se basan en la información y pruebas que creemos son confiables. La exactitud o integridad de estas no se garantiza. De acuerdo con los "Términos y Condiciones de Venta" de Crouse-Hinds, y puesto que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el comprador debe determinar la conveniencia del producto para su uso destinado y asumir todos los riesgos y responsabilidad en absoluto en conexión con esto.

1. Instale la caja posterior en la canalización de tubería y asegúrela firmemente en la posición deseada, utilizando pernos de retención o tornillos tipo máquina.
2. Prepare el cable, refiérase a la sección para la Preparación del Cable en la página 2.
3. Primero coloque el empaque de hule de montaje sobre el cable preparado.
4. Refiérase a la Sección del alambreado en la página 2 para la terminación apropiada de los cables.
5. Fije el receptáculo a la caja posterior con el empaque colocado adecuadamente, utilizando los cuatro (4) tornillos proporcionados. Si se utiliza cubierta contra polvo, ponga el extremo de la cadena bajo un tornillo. Cuando se utiliza puerta de resorte, instálela en el receptáculo, volteándola hacia abajo hasta que la puerta toque el receptáculo. Continúe hasta que la bisagra esté en la posición deseada y el empaque de la puerta se asiente completamente en la caja del receptáculo. Apriete los tornillos de fijación.

MANTENIMIENTO

La inspección eléctrica y mecánica de todos los componentes debe realizarse en una base regularmente programada, determinada por el ambiente y frecuencia de uso. Se recomienda que la inspección debe realizarse mínimo una vez al año.

AVISO

Si cualquier parte de la clavija o receptáculo parece estar perdida, rota, o muestra señales de daño, DESCONTÍNE SU USO INMEDIATAMENTE. Reemplace con la(s) parte(s) de reemplazo apropiada(s) antes de continuar su servicio.

AVISO

El suministro de energía eléctrica debe estar DESCONECTADO antes y durante la instalación y mantenimiento. La instalación y procedimiento de mantenimiento deben ser realizados por un electricista especializado y competente.

- Inspeccione todas las terminales de contacto de los cables. El decoloramiento debido al calor excesivo es un indicador de un posible problema y debe investigarse completamente y repararse como sea necesario.
- Limpie las superficies exteriores asegurándose de que las placas de datos permanezcan legibles.
- Verifique el apriete de todos los tornillos antes de usar.
- Inspeccione la caja y reemplace en caso de estar rota.
- Verifique los contactos buscando señales de calentamiento excesivo o arqueado y reemplace si es necesario.

Además de éstos procedimientos de mantenimiento requeridos, recomendamos un Programa de Mantenimiento Eléctrico Preventivo como se describe en el Boletín NFPA No. 70B de la Asociación Nacional de Protección contra el Fuego.

Marca de Iglesia Anglicana – Toda la Iglesia Anglicana marcó Enchufes de Arkite, Conectores y Receptáculos son queridos para ser apareado sólo con otros CC-H la Iglesia Anglicana marcó artículos de catálogo de Arkite.

ADVERTENCIA

Para evitar el electrochoque o la electrocución, los enchufes (con contactos expuestos) no deben ser usados como la fuente de alimentación, cuando el usuario puede entrar en contacto con contactos activados u otros componentes atando cerraduras o cerrojos en la provisión de agujero de lockout/tagout.